

**Odstraňovač žmolků**

**Orava**

**LR-200**

**Návod k obsluze/Záruka**

**CZ**



**Vážený zákazníku**

*děkujeme Vám za zakoupení našeho výrobku. Abyste jej mohli bezpečně a efektivně používat, důkladně si prosím přečtěte tento návod k použití.*

**LR-200**



# 1. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A UPOZORNĚNÍ

- Před prvním použitím spotřebiče si pozorně přečtěte návod k obsluze a ujistěte se, že jste si přečetli všechny pokyny.
- V případě nerespektování návodu k použití a pokynů v něm uvedených hrozí riziko poranění.
- Tento spotřebič včetně příslušenství je určen pouze k účelu uvedenému v tomto návodu. Spotřebič nikdy nepoužívejte k žádnému jinému účelu.
- Výrobce nenese odpovědnost za použití přístroje, které není v souladu s návodem k obsluze do provozu a nedodržením bezpečnostních pokynů a upozornění.
- Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností nebo znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo dostaly pokyny týkající se bezpečného používání spotřebiče a porozuměli nebezpečí, které je s tím spojeno. Děti si nesmí hrát se spotřebičem. Čištění a údržbu uživatelům nesmí provádět děti bez dozoru.
- Děti si nesmí hrát se spotřebičem!
- Spotřebič má vestavěnou nabíjecí baterii a je nabíjecí pouze z USB zdroje/napájecího přívodu (adaptér s USB výstupem, PC s USB výstupem) před připojením věnujte pozornost instrukcím výrobce těchto zdrojů.
- Spotřebič se musí napájet pouze bezpečným malým napětím, které odpovídá označení na přístroji.
- V případě použití prodlužovacího kabelu, se vždy ujistěte, že není poškozen a vyhovuje platným normám.
- Napájecí přívod nenechávejte viset přes hranu stolu, kde jej mohou stáhnout děti.
- Napájecí přívod pravidelně kontrolujte.
- Napájecí přívod nesmí být poškozen ostrými nebo horkými předměty, otevřeným ohněm, nesmí být ponořován do vody a ani se ohýbat přes ostré hrany.

## 1.2 Bezpečnost používání



### UPOZORNĚNÍ!

Při nesprávném použití spotřebiče, hrozí riziko poranění.

- Tento spotřebič je určen k používání v domácnosti.
- Nikdy nepoužívejte tento přístroj k jiným účelům než k odstraňování shluků jemných vláken (žmolků, uzlíků) z povrchu textilií a pouze podle bezpečnostních pokynů a upozornění uvedených v návodu k použití.

- Nikdy nepoužívejte spotřebič/napájecí přívod, je-li poškozen, spadl na zem, do vody, pokud nepracuje správně. V takových případech kontaktujte servisní středisko, aby prověřili bezpečnost jeho používání.
- Spotřebič se nepokoušejte sami opravovat ani jej nijak upravovat, obraťte se na specializovaný servis.
- Spotřebič používejte pouze s příslušenstvím určeným pro tento typ. Nepoužívejte poškozené nebo deformované příslušenství.
- Napájecí přívod/zdroj nezasouvejte ani nevytahujte do ani z elektrické zásuvky mokřima rukama, ani tažením za kabel.
- Nenabíjejte přístroj venku ani blízko horkých povrchů.
- Spotřebič uchovávejte, používejte, nabíjejte při teplotě mezi 0 a 40 °C a udržujte jej mimo dosah ohně. Nevystavujte jej přímému slunečnímu záření ani vysokým teplotám.
- Nikdy neponořujte spotřebič zapojený do nabíjecího zdroje do vody ani jiné tekutiny ani částečně!
- Spotřebič/napájecí přívod/zdroj nikdy neumísťujte k ani na tepelné zdroje (například sporák, kamna, radiátor, indukční deska atd.).
- Spotřebič s připojeným nabíjecím přívodem se nesmí používat ani nabíjet na místech, kde by mohl spadnout do vany, umyvadla nebo bazénu. Pokud by přístroj do vody spadl, nevyjímejte jej! Vytáhněte přívod z elektrické zásuvky a teprve poté můžete přístroj vytáhnout. Spotřebič předejte ke kontrole specializovanému servisu.
- Spotřebič se nepokoušejte sami opravovat.
- Před výměnou příslušenství, montáží, čištěním, údržbou, nebo pokud jej necháváte bez dozoru, jej vždy předtím odpojte od napájecího přívodu a elektrické sítě.
- Spotřebič NENÍ určen k zevnímu použití!
- Spotřebič NENÍ určen do výbušného prostředí!
- Spotřebič NENÍ určen pro komerční použití!
- **Spotřebič NENÍ určen k holení nebo depilaci těla!**
- **Spotřebič NENÍ určen k úpravě srsti zvířat!**
- Nepoužívejte spotřebič pokud je zásobník nebo planžeta odstraněna.
- Neodstraňujte žmolky z oděvů na osobách (přímo na těle).
- **Nenechávejte přístroj během činnosti bez dozoru!**
- Spotřebič není určen pro materiály s nerovným povrchem a tenké materiály (například hedvábí, atd.)
- Spotřebič ani příslušenství nezasouvejte do žádných tělesných otvorů.
- Nikdy nepoužívejte ani nezapínejte odžmolkovač pokud se nabíjí
- Když manipulujete se spotřebičem, vždy postupujte tak aby nedošlo k poranění osob (např. pořezání) nebo k poškození čištěné tkaniny.

- Neodkládejte zapnutý spotřebič na měkké povrchy, které by se mohly poškodit od horkých částí spotřebiče (např. prádlo, koberce, postel, ručníky).
- Neupravujte povrch spotřebiče jakýmkoli způsobem.
- Při přetěžování nebo používání přístroje v extrémních vysokých teplotách může dojít k úniku elektrolytu z akumulátoru. Pokud se elektrolytem znečistíte, zasažené místo omyjte vodou a mýdlem, opláchněte citrónovou šťávou nebo octem. V případě znečištění očí je několik minut vyplachujte čistou vodou a ihned vyhledejte lékařskou pomoc.
- Nepoužívejte, ani nenabíjejte spotřebič, pokud z baterie uniká elektrolyt.
- Spotřebič nabíjejte pouze při běžné pokojové teplotě.
- Nevystavujte spotřebič teplotám vyšším než 50 °C abyste nepoškodili baterie.

Na zařízení a v průvodní dokumentaci použity následující symboly a jejich význam



Tento symbol upozorňuje uživatele, že při nedodržení bezpečnostních pokynů při používání a obsluze zařízení hrozí:

Nebezpečí vážného zranění nebo ohrožení života!

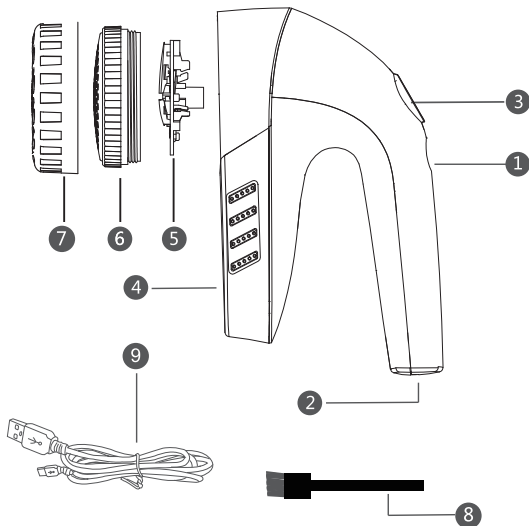
Nebezpečí poškození zařízení nebo jiné škody na majetku!



Tento symbol znamená, že výrobek je vybaven obvody, ve kterých nejvyšší elektrické napětí nepřesahuje dovolené hodnoty malého bezpečného napětí.

Při takovém zařízení nemůže vzniknout zásah elektrickým proudem při dotyku s živými částmi v normálním provozu a ani při dotyku s neživými částmi při poruše zařízení.

## Popis částí



- 1** Tlačítko  vypnutí/zapnutí/nastavení rychlosti
- 2** Napájecí USB-C konektor  
(připojení dodávaného kabelu a vhodného napájecího AC adaptéru)
- 3** LED displej
- 4** Zásobník na žmolky
- 5** Nože
- 6** Planžeta
- 7** Nastavec navyšší výšku řezu
- 8** Čistící kartáček
- 9** USB-C nabíjecí kabel

## Nabíjení

1. Vypněte vypínač.
2. Zapojte USB-C konektor dodávaného kabelu do napájecího USB-C konektoru na tomto zařízení a druhý USB konektor do USB konektoru na volitelném AC adaptéru (stejnoseměrné výstupní napětí 5 V, 500 - 1 000mA). AC adaptér zapojte do elektrické zásuvky.
3. Během nabíjení bude svítit LED displej a na něm se bude postupně zobrazovat hodnota nabíjení od 0 do 100. Zařízení nabíjejte cca 2,5 hodiny.
4. Výdrž nabitého akumulátoru je cca 3 hodiny.

### Poznámky:

- První nabíjení trvá cca 2,5 hodiny.
- Při běžném používání zařízení akumulátor nabíjejte cca 2,5 hodiny. Nepřekračujte neúměrně dobu nabíjení akumulátoru.
- Abyste dosáhli optimálního stavu akumulátorů, používejte první tři cykly zařízení do té doby, dokud se akumulátor maximálně nevybíje, pak jej vždy maximálně nabíjte.
- Zařízení nabíjejte při teplotách v rozsahu 5 až 40 °C.

## Před používáním zařízení

### Upozornění!

Zařízení nepoužívejte na právě oblečených oděvech.

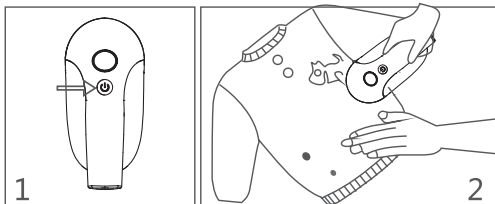
Hrozí riziko úrazu!

### Aby nedošlo k poškození, dávejte pozor u následujících částí oděvů:

- knoflíky, zipy
- cizí předměty (odznaky, brože) - před použitím odepněte
- tenká část textilie, lemy oděvu, místa sešití oděvu nebo manžety

## Používání zařízení

1. Stisknutím tlačítka  zapněte zařízení. Rozsvítí se displej (obr. 1).
2. Držte zařízení pod mírným úhlem proti napnuté textilii. Jemně ho přitlačujte k oděvu a posouváním vpřed a vzad odstraňujte žmolky. Oděv napínejte druhou rukou. Zařízení posouvejte různými směry. Když získáte praxi, můžete tlak mírně zvýšit. Nadměrný tlak však nezvýší kvalitu odstraňování žmolků (obr. 2).
3. Pro vyšší výšku řezu použijte nastavec pro vyšší výšku řezu (7).



4. Vyšší rychlost nastavíte dalším stisknutím tlačítka ⏻.

5. Zařízení vypnete dalším stisknutím tlačítka ⏻. Displej zhasne.

### **Upozornění!**

- Na látku netlačte příliš velkou silou, mohlo by dojít k poškození látky.
- Nepoužívejte odžmolkovač na oblečeném oděvu!

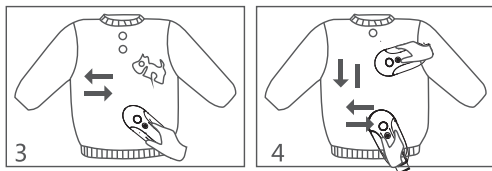
## **Různé způsoby používání zařízení**

### **1. Rychle odstranění:**

Žmolky odstraňujte z menších částí posouváním doleva a doprava (obr. 3).

### **2. Odstranění houževnatých žmolků:**

Žmolky odstraňujte posouváním doleva a doprava i nahoru a dolů vícekrát (obr. 4).



### 3. Odstranění žmolků z tenkých textilií:

Oděv přeložte na dvě vrstvy a napněte jej na pevnou desku.

### 4. Odstranění žmolků z pomačkaných textilií:

Záhyby vždy narovnejte. Pokud se záhyb nedá narovnat, vyhněte se mu.

### 5. Odstranění žmolků ze strukturovaně vzorovaných textilií: Žmolky odstraňujte posouváním podél plastického vzoru.

## Čištění a údržba

#### 1. Zařízení vypněte (obr.5).

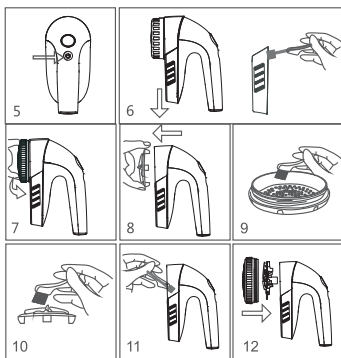
#### 2. Odeberte kryt od těla zařízení a vysypte nečistoty ze zásobníku (obr.6).

#### 3. Vyšroubujte rám s planžetou směrem doleva (obr. 7).

#### 4. Pevně uchopte vnitřní nože na okraji hlavy a vytáhněte je přímo ven (obr. 8). Dejte pozor, abyste se neporezali.

**POZOR, NOŽE JSOU VELMI OSTRÉ!.**

**Hrozí riziko poranění.**



#### 5. Vyčistěte nečistoty v planžetě dodávaným čistícím kartáčkem (obr. 9).

#### 6. Vyčistěte nečistoty z vnitřních nožů dodávaným čistícím kartáčkem (obr. 10 - 12).

## **POZOR, NOŽE JSOU VELMI OSTRÉ!**

7. Všechny části po čištění opětovně sestavte opačným postupem, než je postup při rozebírání.
- Aby nedošlo k poškození planžety a vnitřních nožů, nasadte na zařízení ochranný kryt.
  - Při manipulaci s noži dávejte pozor, aby nedošlo k úrazu.
  - Na planžetu netlačte. Může se poškodit.
  - K čištění povrchu používejte suchý hadřík.
  - Žmolky ze zásobníku na žmolky odstraňte vždy dříve, než se zcela zaplní.
  - Shluky žmolků ukryté mezi planžetou a noži zhoršují ostrost a rotaci. Vyčistěte je kartáčkem.

## **Technické údaje**

|                             |                                                                                                |
|-----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Napájení:</b>            | 3,7 V vestavěný akumulátor<br>(Li-ion 1800 mAh)                                                |
| <b>Nabíjení:</b>            | volitelný AC adaptér s výstupním<br>stejnoseměrným napětím<br>5 V, 500 - 1 000 mA (nedodávaný) |
| <b>Rozměry (š x v x h):</b> | 11,3 x 15,7 x 7,5 cm                                                                           |
| <b>Příkon:</b>              | 5 W (při nabíjení)                                                                             |
| <b>Hmotnost:</b>            | 240 g                                                                                          |
| <b>Hlučnost:</b>            | 73 dB (A)                                                                                      |

Deklarovaná hodnota emise hluku tohoto spotřebiče je 73 dB (A), což představuje hladinu A akustického výkonu vzhledem k referenčnímu akustickému výkonu 1 pW.

### **Příslušenství:**

|                        |      |
|------------------------|------|
| LR-200                 | 1 ks |
| Nabíjecí kabel         | 1 ks |
| Čistící kartáček       | 1 ks |
| Nastavec pro vyšší řez | 1 ks |
| Návod k obsluze        | 1 ks |

Právo na změny vyhrazeno!

### **Výrobce:**

ORAVA retail 1, a.s.  
Seberíniho 2  
821 03 Bratislava  
Slovenská republika

### **Dovozce:**

ORAVA retail 1, a.s.  
Seberíniho 2  
821 03 Bratislava  
Slovenská republika

ORAVA distribution CZ, s.r.o.  
Ostravská 494  
739 25 Sviadnov  
Česká republika

## **POKYNY A INFORMACE O ZACHÁZENÍ S POUŽITÝM OBALEM**

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.

### **LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ**



Tento symbol na produktech nebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky se nesmí přidat do běžného komunálního odpadu. Pro správnou likvidaci, obnovu a recyklaci odevzdejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních vlivů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

### **Pro podnikové subjekty v zemích Evropské unie**

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

### **Likvidace v ostatních zemích mimo Evropskou unii**

Tento symbol je platný v Evropské unii. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.

### **LIKVIDACE BATERIÍ**



Baterie obsahují látky škodlivé pro životní prostředí, a proto nespadají do běžného domovního odpadu. Odevzdejte je k likvidaci ve smyslu platných předpisů a norem na místech jejich zpětného odběru.



Tento výrobek odpovídá všem základním požadavkům směrnic EU, které se na něj vztahují.